

ВЛКСМ-нь Мордовский  
обкомть и Саранскяень  
горкомть газетасна

Адресс: г. Саранск, ул. советская,  
дом печати

АПРЕЛЬТЬ

1-ЦЕ ШИСТОНЗА

1938 КИЗОНЯ

37 (553)

Лисенди ковти 12-кеть.



## По-большевистски васьфтемс тундань видемать

Партиясь и правительствась эсь решениясост пяк оцю мьяль шарфнихть тундань видемань кампанияти. Тя кизось замечательнай сянь мархта, што сон совпадает колмоце пятилеткань васенце кизоть мархта.

Тяддень кизось должен арамс колхозникнень сядя тов зажиточнай и культурнай эряфснот касфтоманцты и сядя оцю урожаень получамазь замечательнай кизокс.

Штоба пяхкодемс ня задачатнень, колхознай крестьянствать улихть сембе условиянза. Минь ули обновленной плодороднай моданьке, минь улихть лама сядот тьожяты трактороньке, минь улихть самай ценнай капиталоньке — ломаненьке. Аш кодамовок сомнения, што счастливый колхознай крестьянствась эсь первокласснай техниканц и замечательнай кадрозон мархта Сталинский Центральной комитетть руководстванц вельде од победатнень 1938-це кизоня сацаз. Эряви честнайста работамс, кемокстамс государственнай дисциплина, психниса пицемс расхлябенностень очковитирательствань традициятнень, конат ульсть кой-кона земельнай аппаратнень эса.

Тундань видеамс кармай улема комсомольский организациятнень серьезнай экзаменкс большевистский руководствань методонь овладениякс, работань стилень коренной перестройкакс.

Кда варжакстомс кода ащи работась Мордовский комсомольский организацияс тундань видема кампаниять йотафтоманцты, то няхтяма аф кржа положительнай фактт, што кой-кона комсомолонь райкомтне тя тевти шарфть аф кржа мьяль. Ромодановский районца, Салминский и Ромодановский МТС-нь комсомольский организациятне эсь работасост няфтть цебярь образец. Синь кунаркига ни аделазь тракторонь ремонтнировандама тевть. ВЛКСМ-нь Ромодановский МТС-нь первичнай комсомольский организациясь цебярь работанкса занесенай почетнай доскав.

Сяда башка ня первичнай организациятне сьормадсть обращения Мордовский комсомольский организациятнень и афсоюзнай одломаттнень, штоба йотафтомс культурнайста и производительнайста 1938-це кизонь сембе работатнень.

Мордовский комсомольский организацияс аф кржа комсомолецта, конат работайхть колхозонь председателкс и бригадиркс. Теньгушевский районца Ст. Коче-

евский первичнай комсомольский организацияс комитетонь секретарькс работай Антонов ялгась и тьякажя велеса колхозонь председателкс работай комсомолец Новиков ялгась. Ня ялгатне цебярь эсь работаснот вельде кунаркига аделазь тундань видемати аноклама работать. Инвентарсна сембе отремонтированной, алашатне прикрепленайхть бригадатнень.

Инсарань районца Арбузовский комсомольский организацияс комсоргокс работай Курдюков ялгась, а Хитровский комсомольский организацияс Нестерова ялгась. Ня первичнай комсомольский организациятне создали специальнай бригадат, конат сортировандайхть видьмот. Сяда башка синь эсь йотксост кемокстасть социалистический договорхт, штоба лацкас анокламс тундань видемати и идемс анычек доброкачественнай видьмоса.

Сяда башка эряви азомс, што Мордовияс кой-кона комсомольский организациятне тянимс нинге ашезь шарьхкод ВКП(б)-нь ЦК-ть и СССР-нь Совнаркомть решенияснот тундань видема колга. Дубенкань районца, кося ВЛКСМ-нь райкомса секретарькс работай Шишкин ялгась, сембоц анокласть 78 ломань яровизаторкс, но синь йотксост комсомолецта анычек 5 ломатть. Тьяка жя районца сембоц колхозда 40, а комсомолецта бригадирда анычек 6 ломатть. Янголычева велеса колхозонь председателкс работай комсомолец Новиков ялгась, конанц нингя тачити самс аш сортовой видьмонза, тя нинге весть няфнесы, што кой-кона районнай комсомольский руководителхне, а станяжа ВЛКСМ-нь Мордовский Обкомть руководителенца кржа шарфнихть мьяль комсомолецнень йоткса тундань видема кампанияти.

ВЛКСМ-нь Мордовский обкомти эряви шарфть оцю мьяль сянди, штоба тонафнемс ВЛКСМ-нь ЦК-ть ветеце Пленумонц решениянц, эрявихть мобилизовать сембе комсомолецне и афсоюзнай одломаттнень сянди, штоба по-большевистски йотафтомс тундань видема. Нинге сядя кеподемс одломаттнень революционной бдительностьснот и идейно теоретический уровеньснот, штоба педа-пес разоблачандамс народонь вракнень и синь пособникснот, кодама щельс ба синь афольхть кяшенде.

## Мордовиянь рабвелькорхнень совещаниясна— СТАЛИН ялгати

Нароттнень вождьснотды, минь алянконди и учительнконди Сталин ялгати Мордовиянь рабкорхнень и велькорхнень республиканский совещаниясна кучи седи-вакссонь большевистский привет!

Дорогой Иосиф Виссарионович! Тонь мудрай руководствань и ВКП(б)-нь Сталинский Центральной Комитетть руководстванц ала, ленинско-сталинский национальный политикать йотафнеманц вельде мордовский народсь тьянэряй полнокровнай, радостнай эряфса, кода минь великий родинаньконь и сембе братский народонза.

Од, колмоце сталинский пятилеткати йотамок, Мордовиянь трудяшайхне тюрхихть 1938 кизоня зерновойса гектарть эзда сядя пудонь урожаень сямать инкса, промышленностьса од подъемть инкса, народть заклятай врагонзон—троцкистско бухаринский бандиттнень, буржуазнай националисттнень—фашизмать агентонзон и шпионзон вредительстваснот последствияснот решительнайста машфтомаснот инкса.

Минь, Мордовиянь рабкорхне и велькорхне, максетям Тейть обязательства—улемс минь республикасонок стахановецнень васенце рядса, няфнемс большевистский работань образец фабрикава, заводга, социалистический паксятнень эса, штоба нингя сядя яркайста панжель советский народть эряфоц, штоба сядя могущественнай ульель минь родинаньке.

Сембе лаца карматама тюрема сян инкса, штоба Мордовиянь

сембе печатсь—республиканский эзда ушодозь стеннойти модемс—ульель партияти оржадонга оржа оружиякс, образцовайста организовандалезе работать РСФСР-нь и Мордовский АССР-нь Верховнай Советтненьди кочкаматненьди анокла-ламаса, ВКП(б)-нь ЦК-ть январский Пленумонц решениянзон эряфс йотафтомаса работать, тундань видемати анокла-ламаса и йотафтомасонза работать.

Советский патриотизмань чувствань, минь родинаньконди, партияти, Сталин ялгати беспредельнай кельгомань чувствань воспитандазь массатнень йоткса минь карматама эрь трудяшайть политический бдительностенц касфнема, синь йотксост ненавистень чувствань воспитандама троцкистско-бухаринский бандиттненьди, штоба улемс боевой готовностьса эрь минутаня и партияти и советский правительствать васень тердемаснот коряс арамс великий социалистический родинать границанзон аралама.

Минь максетям Тейть обязательства—улемс педа-пес вернай боеокс Ленинонь—Сталинонь тевснот инкса, коммунизмань кить эса од победань сямать инкса. Шумбра улеза Всесоюзнай Коммунистический (большевиков) партиясь и сонь Сталинский Центральной Комитетонц!

Шумбра улеза минь другоньке, учительненьке, сембе миронь трудяшайхнень вождьсна Сталин ялгась!

## Сталинский наркомти Николай Иванович Ежовти

Дорогой Николай Иванович!

Минь, Мордовский АССР-нь рабкорхне и велькорхне, азонттама Тейть рабвелькоровский седи-вакссонь спасиба ся гигантский работать инкса, конань тиесть Тон и славнай наркомвнуделецне советский народть заклятай врагонзон—троцкистско-бухаринский шпиоттнень и вредительхнень—злоствующай японо-германский фашизмать выродканзон кендиень пизоснот разоблачандамаса и громиндамаса.

Заверяем Тонь, Ежов ялгась, што минь нингя сядя пяк касфт-

саськ минцень революционной бдительностеньконь, ульхтяма Тейть вернай помощниконкс вракнень замысласнот сядя тов лангу лифнемасост и троцкистско-бухаринский нечистть последышензон эзда советский модать урядамаса.

Шумбра улеза НКВД-сь—советский народть караюшай кядец!

Шумбра улеза сталинский Наркомсь Ежов ялгась!

Шумбра улеза минь вожденьке, учительненьке, родноеньке Сталин ялгась!

Мордовиянь рабвелькоронь совещаниянь президиумонц.

## „ПРАВДА“ ГАЗЕТАТИ

Мордовский АССР-нь рабкоронь и велькоронь республиканский совещаниясь кучи большевистский привет минь партияньконь центральной органонцты—„Правда“ газетати.

„Правдась“—тейнек ярчайшай образец сян колга, кода эряви максомс массатненьди большевистский валсь, кода тонафтомс массатнень и тонафнемс массатнень эзда.

Минь тонафнетям и карматама тонафнема „Правдась“ эзда сонь большевистский работанцты, народонь вракненьди сонь неприме-

римай тюреманц колга, живой ломаньти сонь чуткостенц и заботанц колга.

Улемс правдистокс—вага мезе эряви тейнек, рабвелькорхненьди, и минь макстама обещания, минцень эрь шинь работасонок апарк сизьсек тюремс минь партияньконь Сталинский Центральной Комитетонц тевонц инкса, партияти и Советский правительствать решениянзон неуклоннайста пяхкодмаснот инкса. Ульхтяма непримайхть вракненьди.

Мордовиянь рабвелькорхнень совещанияснот президиумонц.



# КОМСОМОЛЬСКИЙ ЭРЯФСЬ

## Комсомольский хозяйствати—большевистский порядка

Комсомольский хозяйствати учеться-тя оцю ответственной задача, но тя ответственной задача ламоц райкомтнень эзда аф пшкотькшнесазь. Райкомонь секретархне тя серьезнай тевти относятся халатнайста, афваномок сянь лангс, што тя али тона райкомсь тиенди пшк ламоксть за-прост, но нят запроснень лангс аф шарфнихть кодамовок мяль.

Кепотьксонди сявсаськ ВЛКСМ-нь Саранскяень горкомть, конач тя тевти относилсь формально-бюрократически. Горкомсь получакшнесь отношеият ВЛКСМ-нь ЦК-ста, коса комсомолецне пеняцяхть личнай тевонь ламос аф кучемаса.

Вов Алма-Атань Ленинский горрайкомсь колмоксть запрашивал Саранскяень горкомть, штоба кучелезе Поско комсомолецть личнай тевонзон, но сембе сяка горкомсь ашезе куча, и Поско комсомолецсь обратилсь ВЛКСМ-нь ЦК-в, зняльди, штоба ЦК-сь лездоль теенза.

Хлебозаводса комсомолецсь Королевсь, конач тяти служай РККА-са, аф весть запрашивали сонь личнай тевонзон, а тя лиссь нингя „сяда цебарьста“ сянь вастс, штоба кучемс личнай карточканц горкомсь, сонь личнай тевонзон заполнил Карасев ялгать лемс.

Сатыхть нят фактне, штоба азомс, што Саранскяень горкомсь бездушнайста относится комсомольский тевонь оформленияти.

Кизефневи мес тяфта лисенди? Видеста можна азомс, што тя тевсь лисенди сяс, што ВЛКСМ-нь Саранскяень горкомсь и сонь секретарец Адлушкин ялгась ашезь шарфне сатомшка мяль горкомонь работни-конь подбортн. 1937—38 кизоста учетонь отделса полафтовсь 4 работникт.

Мекольдень пингть учетонь отделса заведующайкс работась Гордеева ялгась, конач учетонь тевть калафтозе, но сонь мархтонза кодамовок мерат апак примакт.

ВЛКСМ-нь горкомти эрви учетонь тевса тиёмс порядка и личнай тевонь запрость каршос отвечацхнемс эсь пингстонза. Горкомонь сембе работникне учетонь тевть лангс аф шарфнихть кодамовок мяль, будто-бы тя аф синь тевсна.

А. Щеглов.

## Кода минь йотафнетяма политзанятият

Минь школасонк организован-даф ВКП(б)-нь историять тонафнеманц инкса кружок. Занятиятне кружокса йотафневихть регулярнайста планц коря. Сембе слушательхне занятияс сашендыхть цебарьста аноклафста. Эрь слушательть темас коря ули конспектоц. Занятиятне минь кружоксонк йотафневихть развернутой беседань коряс. Тя методсь цебарь сянь мархта, што сембе слушательхне примосихть активной участия занятиятнень эса.

Тяда башка минь комсомольский кружоксонк якяхть афсоюзной одломатть. Тя работась няфтезе, што комсомольский организациянь-ке шиди-шис касы.

Саранск ош, 12-це № шк. Н. Морозов.

## УНТЕР ПРИШИБЕЕВСКИЙ НРАФТ

Рузаевкань ВЛКСМ-нь райкомсь обычна тиенди тяфта: кемокстай од работник, кучсы назначендаф работама вастозонза, а сяда мельде аф проверьсы работанц, аф лездь сонь работанцты. Кода эрйи и работай работниксь, кодапт сонь условиянза, эса райкомть те-ноц аш. И вов, аф кунара райкомсь кемокстазе Болдуовонь СШ-в платнай пионер вожатайкс Гаршин А. ялгать. Васенда райкомсь теенза обещал „золотой пантт“,—што мол давай Гаршин ялгась минь тейть „к вашим услугам“ карматама лездема тонь работацти.

Лиякс азомс—давай мол, кода тейть сяда пара, станяи работац, а минь... конешна, тонь работацти аф карматама шоворькшнема. Тяфта и лиссь. Гаршинц Болдуовонь школаса примазе работати и споконйнайста уставсь работама. Сон арьсесь, кда райкомсь обещал теенза лезкс, так курок али аф курок должен самс райкомонь представитель, лездомс сонь работанцты. Учсь неделя, учсь омбоцет, а работник райкомста аш. Курок али аф курок, райкому эс-тиенза эрйась модемс, штоба анамс практический лезкс.

Фкя цебарь пингть, Гаршинц эвондась райкому. Шумбракстсь райкомть секретарец Шебуренковть мархта и кизефтезе:

—Тинь тейне лама обещали. Обещали лездомс, обещали максомс условият тейне, а ниясак тинь юкстамась монь.—Сяда тов Гаршинц азондозе эсь работань условиянзон и кизефтсь зарплата.

—Минь решили тонь кемокстамс аф платнай вожатайкс—отвечась Шебуренковсь.

—А кода работамс тейне?

—А тя тонь волясь, тон комсомо-лецат.

—Станя тейне аш мезьса эрямс, тонць содасак, што мон лия велье.

—Мон содаса, што тон комсомо-лецат и сембе, а кодама велень тон, кодапт работань условиянте,

тя аф монь тевсь, тик эстийть ус-ловият.

—Тяфтама условияс мон аф карман работама.

—А... тон аф кармат работама, ванцась кода аф кармат работама. Кда аф ужаль комсомольский билетце, тят работа.

Тяфтама „лезкс“ мархта обижаф-та лиссь Шебуренковть кабинетста Гаршин ялгась. Но теенза аф охота ульсь тумс конкретной лезксф-тома. Аф ламос ашезь сон сувась омбоцеда Шебуренковть кабинето-зонза. Аф лама минутада меле Гаршинц и Шебуренковть йоткса уставась серьезнай разговорхт.

—Так вона мезе тон, аф йорат работамс—ивадсь Шебуренковсь Гаршинц лангс.—Тянди сода-сак кода мярьгихть—карьерист и тон настоящай карьеристат!—сяда тов юваткшнесь Шебуренковсь Гаршинц лангс.

—Минь тонь тапасаськ карье-ристонь нрафнень!—мекольдень заключительнай валсонза иuvadсь Шебуренковсь.

И тяфта Шебуренковсь сьор-мадсь Гаршинц „карьеристонь“ паспорт и прважазе.

Аф сяда цебарь ли улель, кда карьеристонь паспортть сьорма-домс Шебуренковть эсь лемозон-за? Аш кодамовок сомнения, што, кивок аф тии возражения тяди.

Унтер пришебеевский подходсь комсомолецненьди и комсомольский работникненьди, канды инь оцю вред комсомолецнень йоткса поли-тико-воспитательнай работать ла-дыманцты и шорйя народонь врак-нень лиядыкс коряньсон тарксе-маснонды.

Эрви пощадафтома громин-дамс унтер пришебеевский нраф-нень и карьеристнень, заклеить синь позорса и карьеристонь лем-са. А тяконь шоворхт сяда це-барьста ладямс одломаттнень йотк-са работати и индивидуальной под-ходть комсомолецненьди и одло-маттненьди.

А. Г.

## Наказандамс клеветникнень

Аф кунара Шайговань СШ-нь комсомольский организацияса йотафт ВЛКСМ-нь ЦК-ть V-це плену-монц решениянц коряс комсомоль-ский пуромкс. Пуромксса комсомо-лецне кемоста кригиковандаз эсь афсатыксонн и ВЛКСМ-нь рай-комть калдыв руководстванц.

Комсомолонь райкомсь апак про-верендак фактнень панезе Долгов ялгать комсомолста кода наро-донь вракненьди—„пособниконь“, но мзярда фактне ульсь прове-рендафт, Долгов ялгась кодамовок соткс народонь вракнень мархта ашезь кильде, материалсь ульсь клеветнический.

Комсомолецне эсь выступления-

сост шарфнесть оцю мяль афсоюз-най одломаттнень йоткса калдыв работать лангс.

Школаса лама замечательнай передовой одломаньда, а комсо-мольский организациясь синь лувксонн эзда пшай йофсикс ашезь каса. Тя корхтай сянь кол-га, што комсомольский организа-циясь ульсь аертф афсоюзной од-ломаттнень эзда, сон кодамовок работа синь йотксост ашезь йотаф-не.

Комсомолецне эсь решениясост особай мяль шарфнесть афсоюз-най одломаттнень йоткса работати ладяманцты.

Г. Девин.

Шайговань район.

## Большевистский работань показателхть

М. Пашад велень комсомольский организацияса комсоргокс работай Ерошин, конач цебарьста ладязе комсомольский организациять ра-ботанц.

Комсомолецне вятихть оцю мас-сово-разъяснительнай работа аф-союзной одломаттнень йоткса. Йо-тафневи йотксост занятият, коса тонафневи ВЛКСМ-нь уставсь и программась. Лама ученикт и уче-никат макссть заявления, штоба

комсомольский организациясь синь мяльсонн пшкочелезе, примале-зень ВЛКСМ-нь членкс.

Организацияса цебарьста ладяф политучебась; комсомолецне акку-ратнайста посещают занятиятнень, сашендыхть конспект мархта.

Тяниень пингть комсомольский организацияса лувондови 17 ВЛКСМ-нь члетт.

Ф. Кирдяшкин.

Пурдошанский р-н.

## Цебарь работати результатонза

Анаю велень СШ-са комсомоль-ский организациясь, тонафнемок ВЛКСМ-нь ЦК-ть V-це пленумонц, кемокстась эсь работанцты конк-ретнай мероприятият. Тяни комсо-мольский организациясь йотафни оцю политико-воспитательнай ра-бота афсоюзной одломаттнень йот-кса. Синь йотксост йотафневихть беседат, докладт, лекцият и стак. тов. Комсомольский организациясь цебарьста ладязеосоавиахимонь ор-ганизациять работанц. ВЛКСМ-нь члеттне пшай сембе максозь ПВХО-нь, ГСО-нь, ВС-нь значокнен-ди норматнень. Тя работати фатяф лама афсоюзной одломаттне.

Цебарьста ладяф работась пио-нерхнень йоткса. Пионерхненьди организовандаф пионерский куд, коса культурнайста йотафнесазь эсь свободнай пингсон.

Тяни комсомольский организа-циясь оцю работа йотафни велеса сьормас аф содаихнень тонафне-маснон инкса.

Тя работати эзда няеви, што 1937 кизоня комсомольский ор-ганизацияса ульсь анычек 27 комсо-молецт, а тядень кизоть малас-тонь шитнень пингста организа-циясь кассь 43 ломаньц.

Комсомолу сувайхть инь лучшей афсоюзной одломаттне.

Ларионов.

Зубунь район.

## Комсоргсь и сонь работац

Малав велень, первичнай комсо-мольский организацияса комсо-мольский работась тяниень пингть йофси лоткас, сяс мес организа-цияса аш комсомольский руковод-ства. Политзанятият комсомолец-нень йоткса йотафневихть пшк шу-роста; тяста, кода результат, ком-сомолецнень политический знани-янь уровеньна пшк низкай. Кой-кона комсомолецне даже калдыв-ста содасазь ВЛКСМ-нь програм-мать и уставть, аф содасазь теку-щай политикать.

Массово-разъяснительнай рабо-та колхозникнень и одломаттнень йоткса аф фольтеви.

Но калдыв ся, што комитетонь секретарсь Кечина ялгась, аф думандакшни сянь колга, штоба ладямс комсомольский рабо-тати. Кечинась работай колхоз-най библиотекаса библиотекарькс, избачекс. Мярьголеть, што культур-но-массовой работась одломат-тнень йоткса аши пшк цебарьста, вдь сонць комсоргсь работай из-бачекс, библиотекарькс. Но тевсь пшк аф тяфта аши. Кечинась аф содасы библиотекарьский тевть, ли-тературать явондсы читательхнень аф знаниянь уровеньнон коряс, а кинди повсь и кодама повсь. Ма-лограмотнай колхозникненьди макс-си политический, художественнай оцю книгат, конат теест труднат морафтомс.

Избачень обязанностнень Ке-чинась пшкотькшнесыне тожэ калдывста. Изба-читальнясь си-деста пшкснеф замокса. Кечинась аф йотафни одломаттнень йоткса беседат, лекцият и стак тов. Тяс сидеста аф эрйихть свежай газетат, журналхт и стак тов.

Комсомолть инголе тяти аши пшк оцю задача—тундань видемати анок-ламаса. Но комсомольский органи-зациясь тясовок работай калдывста; сон аф максси практический эря-викс лезкс колхозти тундань виде-мати аноклама тевса.

Рыбкинань р-н.

Алешин.



## ГОРЬКОВСКИЙ ШИТНЕ САРАНСКАЯЙСА

Март ковть 29-це шистонза Саранск ошонь МКСХШ-нь залса ульсь йотафтф Горьковский вечер, коза сась 600 трудящай, ученик и служащайхт.

Вечерса ульсь тийф цебярства доклад Горькийть творчестванц и деятельностиенц колга. Доклатть тиезе Дорогойченко ялгась, конац няфтезе Горькийть эряфонь кинц.

Доклатта меле эрзянь поэтсь Мартыновсь лувозе эсь переводонц Горькиень рассказонц „Девушка и смерть“ такоть жа рузонь кяльса лувозе муздрамучилищань студентсь Гусев ялгась.

Тяда меле муздрамучилищань студентсь Ситкин ялгась лувсь М. Горькиень произведениястонза „Фея“ отрывка, конац ульсь васьфтьф вишкя аплодисментса.

Опера театрань артисткась лувозе эрзянь кяльса „Буревестникть“ таконь жа рузонь кяльса лувозе Гусев ялгась.

И. Белов.

## Мес аф работай драмкружоксь

Минь школасонк организован даф драматический кружок. Драмкружокти руководителькс ульсь кемокстаф Велькин ялгась.

Лама ученик и ученицац оцю мяльса кружокть работанцты тийсть план, йотафтсть организационнай совещания.

Васенда можнать арьсемс, што школаса драмкружокть работанцты тийф васенце аськолксь. Можна учемс тянь эзда цебарь результатт.

Йотась неделя, йотась омбоцесь, драмкружокть работань планоц прокс нинге стенаса повфтафоль. А планть коряс работась ашесь фкя вастса. Йотась аф лама пинге, Велькин ялгась валхтозе стенаста планть. Драмкружокть работац планц коря „аделавсь“. Сяда мельде ашезь йотафнев аф организационнай совещания, ашезь тиендев план драмкружокть работанцты.

Прошкин.

Рыбкинань район,  
Малав веле.

## Бетховен композиторть лемс йотафтф вечер

Аф кунара Саранск ошонь муздрамучилищаса ульсь йотафтф вечер, конац ульсь посвященной французский композиторть Бетховень лемс.

Бетховен композиторсь славится сембе мирса. Сон ульсь аф аныцек кода композитор, музыкант, но и кода республикань гражданин. Сонь музыкальной идеянза теснайста ульсь сотфт французский революциянь идеязон мархта. Сонь творчества—тя революционный творчества. Сяс сон и бессмертнай.

Муздрамучилищань студентне и преподавательский составсь, штоба нингя сяда подробнайста тонафнемс Бетховен композиторть творчестванц, наметили—систематически йотафнемс сонь творчестванц тонафнемашты лекцияц, беседац и доклатт.

Д. Асташкин.

Саранск ош.

## Улян, кода папанинц

Мон внимательнайста морафнине газетаста папанинцнень дрейфующай эйхнень лангса эряфсон и работаснон колга кулятнень.

Папанинцне няфтезь, што большевикне кодамовок трудността аф пелихть, што большевикне любой преградат преодолеют. Синь героизмаса — тя большевистский партиять героизмац.

Мон йоран улемс стамкс, кода Папанинц.

Козин Ф.

Рыбкина, Од Толку веле.

## Синь примерсна ащи сембе школати

Теризморгань афполнай средняя школаса Шестаков учениксь сембе дисциплинатнень эса тонафни аныцек отличнайста. Сон кода ВЛКСМ-нь член, йотафни школаса оцю общественной работа. Школаса организован даф общественной добровольной организацияц, конатнень эса сон инь активной общественниксь.

Эсь дисциплинированностени и отличнайста тонафнеманц мархта арси примеркс сембе школати.

Тяка жа школаса аф кальдявста

тонафни Девятайки Ванясь. Сонь сембе мялец путф снди, штоба тонафнемс аныцек отличнайста. Ялганзон мархта кемокстась соцсоревнованиянь договор и макссь обязательства школань дирекцияци аделамс школуть отличнай отметка мархта.

Цебарьста тонафни Живайкин В. учениксь. Живайкинц пионер. Сон активной общественник. Отметканза Живайкинц аныцек отличнайхть.

Н. Кадеров, Девин Г.

Шайговань район. Кадеров Е.



Арлатовань десадть воспитанниконза—будуцай морякне-краснофлотецне—налхкихть морякокс.

Фотось И Фокинень.

## ПИОНЕРХНЕНЬ ЙОТКСА РАБОТАСЬ ЛАДЯФ

Саранск ошонь 9-це № школа-са лац ладяф пионерхнень Ленинский комсомолть рядонзонды сувамасна.

5-це и 6-це классонь пионерхнень эзда 25 доманц сувасть комсомолть рядонзонды.

Тяниень пингть сире пионерхнень йоткса комсомолу сувасть инкса тонафневихть ВЛКСМ-ть программац и уставоц.

Трощева.

## САНДЕН УЧЕНИКТЬ САТФКСОНЗА

7-це класса, 1-це партаса вастть занцесы Санден учениксь. Сон внимательнайста кулхшонкшнесыне учительть рассказонзон тя али тона темать коряс, основной содержанияц сьорматкшнесы теградсь, а сяда мельде кудса цебарьста аноклакшнесыне уроконзон. Эр дисциплинатн коряс сон отвечахши точнайста и понятнайста. Особенно цебарьста сон содасы литературать. Санден учениксь лама лувонды художественнай произведенияда. Сон лувозень Горькийть, Лермонтовть, Гогольть и лия писательхнень лама произведенияснон. Лувонды западнай писателень произведенияц и стак тов.

Кржа можна мумс школьной библиотекаса стама литература, конанц ба афольхце лув Санден учениксь. Сон регулярнайста лувонды газетат. Сон пяк интересовандакшни Китайса, Испанияса иттенень эряфсон мархта.

Пузаков.

Инсарань район, Исапря веле.

## К И Н О

### „ГЛУБОКИЙ РЕЙД“

Мирнайста мольсь эряфсь советский ошса, конац ашесь минь Союзоньконь западнай граница. Апак учентт вакссонок ащи государствать воздушнай виенза предательски нападают Советский Союзть лангс. Границаса молихть воздушнай бойхть. Противникть стратосфернай дирижабляц бомбардировандай пограничной ошть эса.

Тяфта ушеды „Глубокий рейд“ од кино картинась, конанц тани оцю успеха няфнесазь Саранск ошса. Тя фильмац ваном эр илядня сашендыхть лама сядот трудящайхть.

Картинац задачац—няфтемс сян, кода анок минь доблестнай Рабоче-Крестьянский Якстерь Армияньке сянди, штоба любой минута-ста отвечамс нападающей врагть ударонц каршес ударса и любой минута-ста пиксомс, шавомс врагть сонценъ жа территориянц лангса.

Напряженной темпса молихть событияцне, конат путфт фильмац сюжетонц основас. Минь воздушнай виеньке получахшихть боевой задания—атаковандамс противникть авиациянц сонценъ аэродро-

монц эса. Колма колоннаса тушенды советский авиациясь вражеский странать глубокой тылозонза: васенце колоннась 120 тяжелей машина мархта—противникть столицас, омбоцесь и колмоцесь 720 машина мархта—военно-промышленнай центрати—Форт ошу.

Вишкста, увереннайста, четкайста пшкотькшнесазь летчикне штабть боевой заданиянц. Синь содасазь, мезенкса тюрхить, теест ули мезе араламс и ули мезьса араламс и тя тиендсьине синь смелайкс, аф пеликс. Апак учт, апак содак лихить синь вражеский аэродромтнень вельхкс, бомбардировандасазь синь, машфнесазь врагть самолетонзон.

Радостнайста и оцю гордостьса васьфнесазь зрительхне минь от важнай соколоньконь ся пингста, мзярда нийсыне зрительсь советский летчикнень блестящай работаснон, синь героизмаснон, синь твердостьснон и непоколебимостьснон. Минь летчиконьке отличнайста пшкотькшнесазь народть инголе эсь долгснон.

Аш кода волненияфтома ваномс сян лангс, кода моли событиясь. Экранц, кода магнитса, усксы эстиенза зрительть вниманиянц, кирьдсы зрительть оцю напряженяса. Вов минь воздушнай виеньке васьфнихть аэростатт, загражденияц. Фкя разведчиксь прафиф алу—юмась. Но аш стама положение, штоба минь летчиконьке афольхть му выход. Выход мусть и тя случайстонга. Афваномкс сян лангс, што перяфоль синь кисна, вишкста ляцендсть синь лангзост врагть зенитнай батареяна, советский командованияц приказоц пшкотькшнеси точнайста, расписанияс коря.

Противниксь кучси минь эскадраньконь каршос самолетт полземнай зонаста, но ся пингста, мзярда вражеский самолеттне ушедсть лисендема засекреченнай подземнай ангараста, нийсыне синь советский бомбардировщиксь. Бомбатне прашендыхть удачнайста, перьсесазь ангараста лисема кить.

Командирть распоряжениянц коряс самолетть экипажец валги парашутса алу, а сонц командирсь увереннай кядьсонза прважасы самолетонц ангарац ортазонза, самолетсь срацы и перьсесы мекольце лисемать.

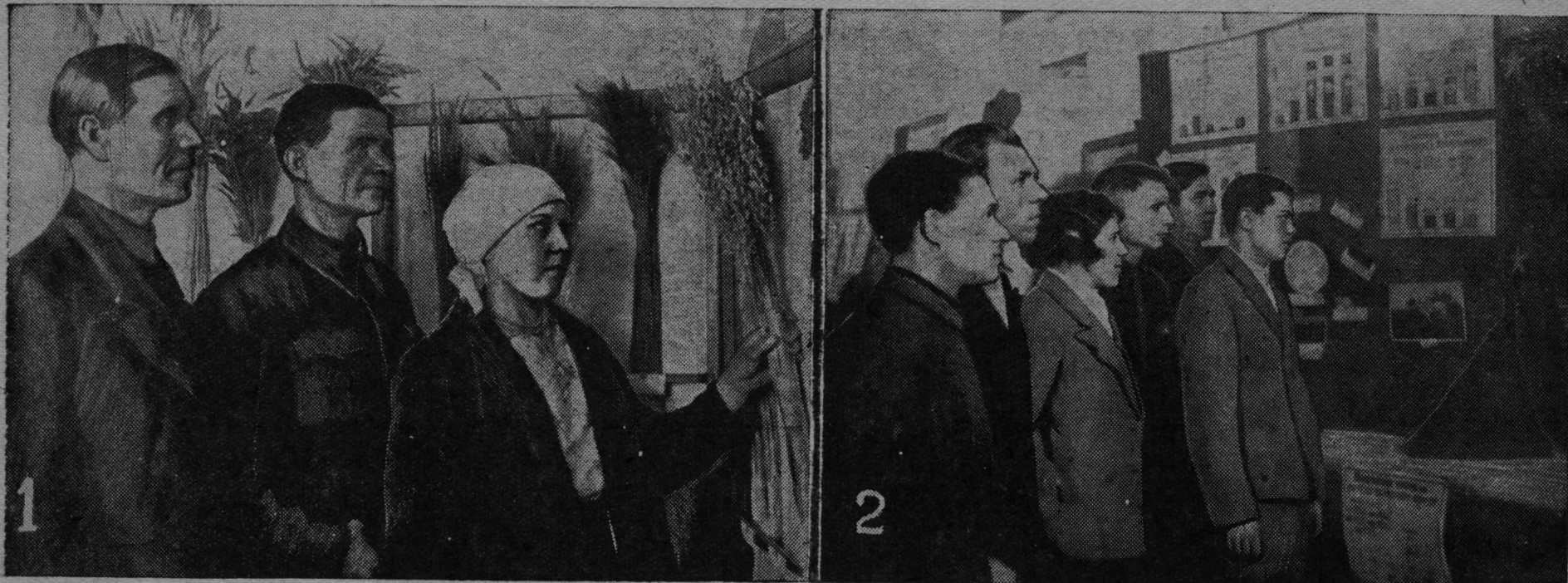
Минь летчиконьконь смелостьсна, самоотверженностьсна, социализмать великай тевонцты преданностьсна максихть блестящай результатт. Противникть воздушнай виенза страффт, вражеский военнай заводтнень работасна лоткафтфт. Минь наземнай виеньке использовандасазь авиацияц успехонзон, сязенцазь противникть фронтонц. Тя сязьфкса эцихть танкатне и конницась. Противникти тийсть смертельной удар, сон по тай меки. Тяфта аделади „Глубокий рейд“ картинась.

„Глубокий рейд“ картинась правдивай, патриотический картина. Сон максси правильной представления современной войнаса воздушнай вийть роленц и значениянц колга, няфнесы сян, кода кармаихть тюрьема минь воздушнай виеньке ся пингт эзда, кда врагсь эцесы эсь тувонь няренц минь советский перезонк, няфнесы современной противовоздушной оборонать значениянц.

„Глубокий рейд“ картинась—„Мостехфильмац“ важнай и полезной работац. Сон коллективонц работац получахши оцю одобрения, и синь тянь достойнайхть получаамс.

Т. С. Осипов.





Снимкаса: 1. Слетонь участникне—Дубенский пенькозаводонь стахановецне (кержи ширде види шири) машинистсь—Д. В. Исаев, бригадир-слесарсь В. Ф. Богомазов и турбинной агрегатонь задавальщиксь А. А. Кулагина.  
2. Слетонь участникне ваныхть Саранский разнопромсоюзонь выставкаты.

Фотось Г. Барановть.

## Почетнай обязанностеньке

Рабоче-Крестьянский Якстерь Армияса служамась — почетнай обязанностец Советский Союзонь эрь гражданинть. Аньцек минь странасонк, эрь од ломанць лувондсы ошо радостек, честек, мзярда сонь примасазь РККА-нь ряттнеди, и эсь обязанностьсон, эсь долгсон армияса синь пшкотькшнесазь честь мархта. Якстерь Армиянь минь боецоньке зоркайста ваныхть социалистический родинать границанзон, синь эрь минутаста анокт максомс кеме удар враггит, кда синь врыгитхть минь необ'ятнай родинаньконь лангс.

Минь боецоньке содасазь, што синь служайхть социалистический государствати, коса властьса ашихть синць рабочайхне, крестьянне, интеллигенциясь, синь содасазь, што араламок тяфта госу дарствать, аралайхть эсь фабри каснон, заводсон, модаснон, Сталинский Конституциясь, — золотой книгать, коза сьорматфт синь правасна трудити, образсванияти, ваймамати и стак тов.

Якстерьarmeeи РККА-нь ряттне эса служамась — боевой политической, физкультурной школа. Сире армиянь словесностень „урокнень“ вастс минь Рабоче-Крестьянский Якстерь Армиясонк эрь боецсь, военной тевть содамандонза башка, сьавонди политический, культурной знаният; Якстерь Армияса сон арси социалистический обществань цебярь строителькс, общественной эряфса активной участниккс, культурной ломанькс.

Монь примамазь армияв 1936 кизоня. Аф мувихть валхт азомс, конашкава оцуюволь монь эста радостезе, мзярда содайне, што тейне доверили ваномс минь великай странаньконь границанзон.

Тяни мон ОКДВА-нь ряттне эса цебярь боецан, стама боецан, конат аноклакшневихть аньцек РККА-нь ряттне эса. Мон получань политической оцю знаният, рядовой якстерь армеецста арань якстерь командиркс; получань физический цебярь развития. Армияв тумдон инголе пеленкшнень турникть эзда, тяни замечательнай физкультурникан, ГТО-нь, ПВХО-нь, ГСО-нь значкистан.

Отделеннай командирсь  
А. З. ЕГОРОВ.

ОКДВА.

## Мзярда ушодыхть аноклама тундань видемати

СССР-нь Совнаркомсь и ВКП(б)-нь ЦК-сь эсь постановлениясост от мечандакшнесь, штоба сембе колхозонь эзга январь ковть 5-це шистонза сьавомок и 15 шинцты момемс йотафтомс сортовой видьмонь тщательнай проверка, но нят указанийтнень Лемдяень велень „Од-ки“ колхозсь ашозень лува эрявиксонди; сортовой видьмонь полафтомась сьазьф. Минеральный удобрения апак уск, куриная помет, навоз апак усксек, ловонь кирдема апак йотафт. Колхозонь руководителхне систематически пьянствовандайхть мезень скнеда ульсь наксафтф 2 центнерхт сортовой видьме; аф законна явонфт 48 килограммат колхознай понась. Счетоводкс работай Перфильевсь, конац эсь эрь шинь пьянстван даманц мархта годовой отчетть сроконцты ашозе анокла, а эрявольтиемс февральть 10-це шинцты самс. Февральть 18 шистонза колхозонь прав-

ленияв сашондсь лама колхозник, штоба теест азолесь мзяра синь доходностест, но Перфильевсь ся пингть пьянствовандась и правлениясь шаволь. Колхозникне вонни колмоце пуромксса максихть предложения, штоба ревизионнай комиссиясь тиель отчет колхозниконь марстонь пуромксса. А ревизионнай комиссиясь колхозникнень инголе вон ни колма кизот ашозь тиенде отчет.

Колхозса инвентарть петема нингя ашость ушод, учихть кати мзярда достанут сетть кузнецыти.

Социалистический соревнованиясь колхозса аф йотафневи.

Колхозникне вешихть, штоба маластонь пингть машфтомс бесхозяйственность, а колхозо ь руководителхненди эряви машфтомс эсь работасост тяфтама расхлябанность и кярмодемс большевистский руководствати.

И. Белов.

## Тонафнесазь РСФСР-нь Верховнай Совету кочкаматнень колга Положениять

М. Пашад велеса колхозникнень и служащайхнень йоткса цебярьста ладяф РСФСР-нь Верховнай Совету кочкаматнень колга Положениять тонафнемац. Сембе велесь явф 20 участка, коса пропагандистне и агитаторхне колхозникнень и домохозяйкатнень йоткса регулярнайста йотафнихть РСФСР-нь Верховнай Совету кочкаматнень колга Положениять коряс занаяти.

Чепанов Е.

Пурдошанский р-н.

## МЗЯРДА УШОДЫХТЬ ТОНАФНЕМА

Теризморгань „17 лет Октября“ колхозонь комсомольский организациясь тячимс кода эряви апак ладяк политтонафнемасть. Комсомолесне аф содасазь текущай политикать сяс, мес аф лувондыхть газетат. Тяда башка синь аф няфнесазь пряснон передовойкс колхозь тундань видемати анокла-матонза. Аф колхозсь аф аноктундань видемати.

Н.

Шайговань район.

## Ладямс избирательхнень йоткса работать

Колхозга, предприятиява, учреждения ламоц агитаторхнень и пропагандистнень эзда лоткесть работамда. Ниясак няг пропагандистне и агитаторхне лувондсазь, што Верховнай Совету кочкаматне йотасть, а сталобыть и агитационно-массовой работаске можна лоткафтомс избирательхнень йоткса. Но синь юкстазь, што малаткшнихть РСФСР-нь Верховнай Совету и МАССР-нь Верховнай Совету кочкаматне. Тя работась станя жа ответственной и почетнай, кодама и ульсь Верховнай Совету кочкаматнень пингста работась.

Малав велеса тячимс ашесть кярмодь агитаторхне и пропагандистне тя работати. Ламоц избирательхнень йоткса аф содасазь РСФСР-нь Верховнай Совету и МАССР-нь Верховнай Совету кочкаматнень колга Положениять. Партийно-комсомольский организациятне Малав велеса, ниясак станя жа лувондсазь тя работать аделафонди.

Рыбкинань р-н.

Прошкин. М П

## Курок ли уставай работама ОСО-нь организациясь?

Од Потьма велеса кунаракигяни организовандаф ОСО-нь организация. Васенда бта уставакшнесь работама, но мекпями военной работать кадозь эсь отям молема. ОСО-нь председателсь Вириасов ялгась военной имуществать йордазе открытай помещениас, коста имуществать и нагляднай пособиатнень салсезь.

Осоавиахимонь райсоветсь содась, што Од Потьма велеса ОСО-нь организациясь кодамовок работа аф йотафни, што ОСО-нь организациять председателец Вириасов ялгась распустил организацию, и тячимс кодамовок лезкс организациять работани ладяманцты ашезь макс.

Райсоветонь работникне сембе эсь работаснон йотафнесазь кабинетса. Сянь вастс, штоба практически лездомс ОСО-нь организациятнень работаснон ладяманцны, синь телефон вельде кочксихть сведения, кодама организациясь мзяра освоиахимонь член.

Эряви путомс пе кабинетно-чиновнический работати.

Паршин.

Зубунь район.

## Физкультурнай хроника

Мартть 28-це шистонза Саранск ошса ульсь йотафтф кафта братский республикатнень МАССР-нь и Тат. АССР-нь йоткса шахматнай турнир. Турнирса примасть участия эрь республикаты эзда 7 ломатть, конатнень йоткса 4 стирьнат.

\*\*\*

Апрельть 12-це шистонза сьавомок 18-це шинцты самс, Саранск ошса ули йотафтф республиканский шахматнай и шашечнай турнир. Турнирса примайхть участия 30 ломатть шахматистт. и 30 ломатть шашистт.

Апрельть 18-це шистонза Саранск ошонь физкультурань и спортонь тефнень колга комитетсь йотафты легкой атлетикань соревнования. Соревнованиясь примайхть участия 50 лама гимнастикт. Соревнованиясь ули йотафтф фельдшерско-акушерский школань залса.

С. К.

Саранск ош.

Ответ. редакторсь П. ЕЖОВ

Упол. Главлита № Д—36. Заказ № 1308.

г. Саранск, тип. „Красный Октябрь“.